

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 30:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Namaścisz też Aarona i jego synów i poświęcisz ich do kapłaństwa dla Mnie.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Namaścisz również Aarona oraz jego synów. Poświęceni w ten sposób staną się moimi kapłanami.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Namaścisz też Aarona i jego synów i poświęcisz ich, aby mi sprawowali urząd kapłański.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Aarona też, i syny jego pomażesz, i poświęcisz je, aby mi sprawowali urząd kapłański.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Aarona i syny jego pomażesz i poświęcisz je, aby mi sprawowali urząd kapłański.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Namaścisz też Aarona i jego synów i poświęcisz ich, aby Mi służyli jako kapłani.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Namaścisz też Aarona i jego synów i poświęcisz ich na moich kapłanów.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Namaścisz Aarona i jego synów i wyświęcisz ich na Moich kapłanów.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Namaścisz również Aarona i jego synów, aby Mi służyli jako kapłani.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Masz także namaścić Aarona i jego synów, i tak poświęcić ich na służbę kapłańską dla mnie.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Namaścisz Aharona i jego synów i uświęcisz ich, aby służyli Mi jako koheni.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І помажеш Аарона і його синів, і освятиш їх, щоб служили мені.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Namaścisz także Ahorna oraz jego synów i ich poświęcisz, aby Mi piastowali kapłaństwo.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I namaścisz Aarona oraz jego synów, i uświęcisz ich, by pełnili dla mnie służbę kapłańską.